

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

المحتويات	الصفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول أعمال المراجعة	١
بيان المركز المالي المرحلي الموجز	٢
بيان الدخل المرحلي الموجز	٣
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز	٤
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز	٥
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز	٦
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة	٧ - ١٥

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة

السادة المساهمين  
شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لشركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، والتي تتألف من:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣؛
- بيان الدخل المرحلي الموجز لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٣؛
- بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٣؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣؛ و
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". بينما ننحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات تجعلنا على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.

### الاستنتاج

بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

### أمور أخرى

إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ والبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ قد تمت مراجعتها وتدقيقها على التوالي من قبل شركة تدقيق أخرى، والتي أبدت استنتاجاً غير مُعدلاً بتاريخ ١٣ أغسطس ٢٠١٢ حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ كما أبدت رأياً تدقيقياً غير مُعدلاً بتاريخ ٢٥ مارس ٢٠١٣ حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.



كي بي إم جي

12 AUG 2013

منتر التدقيق  
رقم التسجيل: ٢٦٨

شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز  
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

الموجودات	الإيضاح	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ درهم
الممتلكات والمعدات		١,٦٩٩,٦٢٩	١,١١٩,٢٦٣
العقارات الاستثمارية		٦,٣٢٤,٠٩٦	٦,٤٢١,٤٧٩
الاستثمار في شركة زميلة		٢٦,٧٨٢,١٠٣	٢٣,٣٦٦,٧٠٦
أوراق مالية استثمارية	٢	١٥,٩٤٤,٦٢٨	١١,٤٤٧,١٦٧
الودائع القانونية		١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
موجودات عقود التأمين	٨	٩٢,٥٢١,٣٢٤	٩٦,٥٨٢,٣٢٤
ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى		١٤٦,٢٠٣,٣٢٤	١٠٩,٤٦١,٢٤٧
النقد والأرصدة المصرفية	٩	١٩١,٤٤٢,٦٢٩	١٧٧,٣٦٤,٥٩٣
<b>إجمالي الموجودات</b>		<b>٤٩٠,٩١٧,٧٣٣</b>	<b>٤٣٥,٧٦٢,٧٧٩</b>
حقوق الملكية والمطلوبات			
رأس المال والاحتياطيات			
رأس المال		١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
الاحتياطي القانوني		٣٢,٦١٩,٢١٠	٣٢,٦١٩,٢١٠
الاحتياطي الخاص		٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠
التغيرات المترتبة في القيمة العادلة للأوراق المالية المتاحة للبيع		١٠,٣٢٢,٥٣٩	٤,٥١٤,٨٣٦
الأرباح المحتجزة		٤٦,٠٦٠,٥٢٩	٣٤,٧٢٦,٣٦١
<b>إجمالي حقوق الملكية</b>		<b>٢٠٩,٠٠٢,٢٧٨</b>	<b>١٩١,٨٦٠,٤٠٧</b>
مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين		٤,٠٤٧,٦٧٨	٥,٢٨٨,٥٨٠
مطلوبات عقود التأمين	٨	٢٠٤,٥٥١,٥٥٣	١٩٢,٧٤٨,٨٠٢
ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى		٧٣,٣١٦,٢٢٤	٤٥,٨٦٤,٩٩٠
<b>إجمالي المطلوبات</b>		<b>٢٨١,٩١٥,٤٥٥</b>	<b>٢٤٣,٩٠٢,٣٧٢</b>
<b>إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات</b>		<b>٤٩٠,٩١٧,٧٣٣</b>	<b>٤٣٥,٧٦٢,٧٧٩</b>

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

12 AUG 2013

تم التصريح بإصدار هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ  
وتم توقيعها بالإنيابة عنه من قبل:



المدير التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول أعمال المراجعة مدرج على الصفحة ١.

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان الدخل المرحلي الموجز

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

الإيضاح	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ درهم
إجمالي أقساط التأمين (نقصاً): أقساط التأمين المتنازل عنها لشركات إعادة التأمين	٨٣,٥٠٠,٥٨٦	٦٤,٧٠٥,٧٠٨	١٦٢,٦٩٥,٩٤٦	١٣٠,٣٠٨,٧٧٥
صافي أقساط التأمين المحتجزة صافي التغير في احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة	(٣٢,١٩١,١٣٦)	(٢٥,١٨٩,٧٣٧)	(٦٨,٨٨٣,٠٧١)	(٥٨,٠٨٧,٨٥٨)
صافي أقساط التأمين	٥١,٣٠٩,٤٥٠	٣٩,٥١٥,٩٧١	٩٣,٨١٢,٨٧٥	٧٢,٢٢٠,٩١٧
صافي التغير في احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة	(٤,٦٦٢,٣٤٦)	(٤,٥٥٣,٣٨٤)	(٧,٣٢٧,٨٤٧)	(٥,٢٢٤,٩٠٤)
صافي أقساط التأمين	٤٦,٦٤٧,١٠٤	٣٤,٩٦٢,٥٨٧	٨٦,٤٨٥,٠٢٨	٦٦,٩٩٦,٠١٣
إجمالي المطالبات المتكبدة مطالبات التأمين المستردة من شركات إعادة التأمين	(٣٧,٩٠٣,٦٨١)	(٣٦,٥٢٨,٢٥٥)	(٥٩,٦٠٧,٤٤٠)	(٥٢,٦٧١,٨٤٦)
صافي المطالبات المتكبدة	٨,٦٦٠,٥٠٣	١٥,٠٧٥,٣١١	١٣,٥٧١,٦٥٦	٢٠,٧٨٣,١٢٢
صافي المطالبات المتكبدة	(٢٩,٢٤٣,١٧٨)	(٢١,٤٥٢,٩٤٤)	(٤٦,٠٣٥,٧٨٤)	(٣١,٨٨٨,٧٢٤)
إجمالي العمولات المكتسبة نقصاً: العمولات المتكبدة	٣,٠٧٥,٠٢٦	٢,٥٢٤,٢٥٤	٥,٥٩٤,٣٦٩	٤,٧٠٠,٣٨١
صافي العمولات المكتسبة	(٥,٣٨٩,٢١٤)	(٣,٢٤٢,٠٤٣)	(١٠,٦٢١,٩٢٨)	(٦,٥٨٠,٩٩٧)
صافي العمولات المكتسبة	(٢,٣١٤,١٨٨)	(٧١٧,٧٨٩)	(٥,٠٢٧,٥٥٩)	(١,٨٨٠,٦١٦)
أرباح التأمين المصروفات العمومية والإدارية المتعلقة بأنشطة التأمين	١٥,٠٨٩,٧٣٨	١٢,٧٩١,٨٥٤	٣٥,٤٢١,٦٨٥	٣٣,٢٢٦,٦٧٣
صافي أرباح التأمين إيرادات / (خسائر) الاستثمار الإيرادات الأخرى المصروفات العمومية والإدارية غير المخصصة الحصة من أرباح / (خسائر) شركة زميلة للفترة	(٥,١٠١,٤١١)	(٥,١٣٣,٣١٣)	(١٠,١١٣,٢٠٧)	(٩,٣٩٦,٤٨٢)
صافي أرباح التأمين	٩,٩٨٨,٣٢٧	٧,٦٥٨,٥٤١	٢٥,٣٠٨,٤٧٨	٢٣,٨٣٠,١٩١
إيرادات / (خسائر) الاستثمار	٤٤٠,٣٧٣	(١٨٦,٦٢٣)	١,١٨٦,٨٠٢	١١٦,٦٨٦
الإيرادات الأخرى	١,٥٦٦,٠٢٦	١,١٧٠,٦٦٨	٢,٨٠٥,٩٧٣	٢,٣٨٩,٥٣٠
المصروفات العمومية والإدارية غير المخصصة	(١,٧٠٠,٤٦٩)	(١,٧١١,١٠٣)	(٣,٣٧١,٠٦٨)	(٣,١٣٢,١٦٠)
الحصة من أرباح / (خسائر) شركة زميلة للفترة	١,٠١٧,٣٣٥	(١٣٧,٤٢٢)	١,٥٤٣,٩٨٣	(٦٠,٤٩٠)
أرباح الفترة	١١,٣١١,٥٩٢	٦,٧٩٤,٠٦١	٢٧,٤٧٤,١٦٨	٢٣,١٤٣,٧٥٧
ربحية السهم	١٣	٠.٠٧	٠.٢٧	٠.٢٣

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول أعمال المراجعة مدرج على الصفحة ١.

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ درهم	(غير مدققة) فترة الثلاثة أشهر المنتتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم
٢٣,١٤٣,٧٥٧	٢٧,٤٧٤,١٦٨	٦,٧٩٤,٠٦١	١١,٣١١,٥٩٢
أرباح الفترة			
الإيرادات الشاملة الأخرى			
البند التي سيتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:			
٣٨٦,٤٣٣	٣,٩٣٦,٢٨٩	(٩٣٠,٥٣٩)	٢,١٤٠,٤٩٣
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع			
(١٩٨,٢٧٩)	١,٨٧١,٤١٤	(٥٠٥,٨٠٤)	٨٤٥,٣٥٨
الحصة من الإيرادات الشاملة الأخرى لشركة زميلة			
المعاملات مع مالكي الشركة			
(١,١٤٠,٠٠٠)	(١,١٤٠,٠٠٠)	(١,١٤٠,٠٠٠)	(١,١٤٠,٠٠٠)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة			
(٩٥١,٨٤٦)	٤,٦٦٧,٧٠٣	(٢,٥٧٦,٣٤٣)	١,٨٤٥,٨٥١
إجمالي الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة			
٢٢,١٩١,٩١١	٣٢,١٤١,٨٧١	٤,٢١٧,٧١٨	١٣,١٥٧,٤٤٣
=====	=====	=====	=====
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة			

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول أعمال المراجعة مدرج على الصفحة ١.

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز (غير مدققة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

الإجمالي درهم	الأرباح المحتجزة درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاوراق المالية المتاحة للبيع درهم	الاحتياطي الخاص درهم	الاحتياطي القانوني درهم	رأس المال درهم
١٧٩,٢٨٥,٠٤٤	٢٥,٥٥٤,٤٧٠	٣,٩٢٣,٧٩٦	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٩,٨٠٦,٧٧٨	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
-----	-----	-----	-----	-----	-----
٢٣,١٤٣,٧٥٧	٢٣,١٤٣,٧٥٧	-	-	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----
٣٨٦,٤٣٣	-	٣٨٦,٤٣٣	-	-	-
(١٩٨,٢٧٩)	-	(١٩٨,٢٧٩)	-	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----
١٨٨,١٥٤	-	١٨٨,١٥٤	-	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----
٢٣,٣٣١,٩١١	٢٣,١٤٣,٧٥٧	١٨٨,١٥٤	-	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----
(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
(١,١٤٠,٠٠٠)	(١,١٤٠,٠٠٠)	-	-	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----
١٨٦,٤٧٦,٩٥٥	٣٢,٥٥٨,٢٢٧	٤,١١١,٩٥٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٩,٨٠٦,٧٧٨	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
=====	=====	=====	=====	=====	=====
١٩١,٨٦٠,٤٠٧	٣٤,٧٢٦,٣٦١	٤,٥١٤,٨٣٦	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٦١٩,٢١٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
-----	-----	-----	-----	-----	-----
٢٧,٤٧٤,١٦٨	٢٧,٤٧٤,١٦٨	-	-	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----
٣,٩٣٦,٢٨٩	-	٣,٩٣٦,٢٨٩	-	-	-
١,٨٧١,٤١٤	-	١,٨٧١,٤١٤	-	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----
٥,٨٠٧,٧٠٣	-	٥,٨٠٧,٧٠٣	-	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----
٣٣,٢٨١,٨٧١	٢٧,٤٧٤,١٦٨	٥,٨٠٧,٧٠٣	-	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----
(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
(١,١٤٠,٠٠٠)	(١,١٤٠,٠٠٠)	-	-	-	-
-----	-----	-----	-----	-----	-----
٢٠٩,٠٠٢,٢٧٨	٤٦,٠٦٠,٥٢٩	١٠,٣٢٢,٥٣٩	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٦١٩,٢١٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
=====	=====	=====	=====	=====	=====

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين حول أعمال المراجعة مدرج على الصفحة ١.

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

(غير مدققة) لفترة الستة أشهر المنتتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ درهم	(غير مدققة) لفترة الستة أشهر المنتتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	الإيضاح	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢٣,١٤٣,٧٥٧	٢٧,٤٧٤,١٦٨		أرباح الفترة تسويات:-
٦٠,٤٩٠	(١,٥٤٣,٩٨٣)		الحصة من أرباح شركة زميلة
١٤٧,١٢٠	٢٥١,٨٩٤		استهلاك الممتلكات والمعدات
٩٧,٣٨٣	٩٧,٣٨٣		استهلاك عقارات استثمارية
٥٢١,٥١٩	٣٩٠,٧٩٠		مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
(٥٧,٨٢٥)	(٦١٦,٣٧٢)		الأرباح غير المحققة من موجودات مالية بالقيمة
٣٤٦,٤٠٧	٥٥,٢٠٠		العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(١٠١,٤١٤)	(١٠٧,٤٤٦)		خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع
(٢,٢٤٣,٠٠٤)	(٢,١٨٨,٨٧٣)		الإيرادات من العقارات الاستثمارية
(٤٠٥,٢٦٨)	(٦٢٥,٦٣٠)		إيرادات الفائدة
-	(٣٤,٠١٥)		إيرادات توزيعات الأرباح
			الأرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات
٢١,٥٠٩,١٦٥	٢٣,١٥٣,١١٦		
(٩,٢٨٤,١٧٥)	٤,٠٦١,٠٠٠		التغير في موجودات عقود إعادة التأمين
١٠,٤٣٢,٦٣٥	١١,٨٠٢,٧٥١		التغير في مطلوبات عقود التأمين
(٢٦,٦٤٤,٩٤١)	(٣٧,٣٤٤,٠٢٠)		التغير في ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى
٢٤,٧٩٩,٢٤٤	٢٧,٩٤٨,٩٦٥		التغير في ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى
(٥,٩٤٠)	(١,٦٣١,٦٩٢)		تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
٢٠,٨٠٥,٩٨٨	٢٧,٩٩٠,١٢٠		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٢٥,٠٨٥)	(١,٠٢٦,١٩٤)		شراء ممتلكات ومعدات
-	٢٢٧,٩٤٩		المتحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات
١٠١,٤١٤	١٠٧,٤٤٦		الإيرادات من العقارات الاستثمارية
٣,٩٨٦,٣٤١	٢,٧٩٠,٨١٦		الفائدة المستلمة
٤٠٥,٢٦٨	٦٢٥,٦٣٠		توزيعات الأرباح المستلمة
٢٤,١٨٥,٩٣١	(١٠,٨٦٤,٢٠١)		(النقص)/ الزيادة في الودائع الثابتة لدى بنوك ذات فترات استحقاق أكثر من ثلاثة أشهر
٢٨,٦٥٣,٨٦٩	(٨,١٣٨,٥٥٤)		صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١٣,٥٢٠,٥٣٨)	(١٥,٤٩٧,٧٣١)		توزيعات الأرباح المدفوعة
(١,١٤٠,٠٠٠)	(١,١٤٠,٠٠٠)		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(١٤,٦٦٠,٥٣٨)	(١٦,٦٣٧,٧٣١)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٣٤,٧٩٩,٣١٩	٣,٢١٣,٨٣٥		صافي الزيادة في النقد وما يعادله
٣٣,١١٧,٩٤٣	١٠٧,٧٧٣,١٧٧		النقد وما يعادله في بداية الفترة
٦٧,٩١٧,٢٦٢	١١٠,٩٨٧,٠١٢	١٠	النقد وما يعادله في نهاية الفترة
=====	=====		

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول أعمال المراجعة مدرج على الصفحة ١.



## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

#### ١. الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع. - رأس الخيمة ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة رأس الخيمة بموجب المرسوم الأميري رقم ٢٠ الصادر بتاريخ ٢٦ أكتوبر ١٩٧٦ والذي تم تعديله بالمرسوم الأميري رقم ١٠ الصادر بتاريخ ٧ ديسمبر ١٩٨٥ والمرسوم الأميري رقم ٣ الصادر بتاريخ ٥ أبريل ١٩٩٧ من قبل صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي، حاكم إمارة رأس الخيمة. تخضع الشركة لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن تأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعمالها. تم تسجيل الشركة في سجل شركات التأمين لدى هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة تحت رقم ٧. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص.ب. ٥٠٦، رأس الخيمة، الإمارات العربية المتحدة. إن الشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية، الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بممارسة كافة أنواع التأمين بما في ذلك التأمين على الحياة والتأمين على الإذخار وتكوين الأموال. تزاوّل الشركة أنشطتها من خلال مكتبها الرئيسي القائم في رأس الخيمة، فضلاً عن مكاتب الفرع دبي وأبوظبي.

#### ٢. ملخص حول السياسات المحاسبية الهامة

##### أ) أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشمل هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية بشكل كامل، ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وللأسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والتي تم إعدادها وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

##### ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء ما يلي:

- ١) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة، و
- ٢) الموجودات المالية المتاحة للبيع والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

##### ج) السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة تتوافق مع تلك السياسات المطبقة عند إعداد البيانات المالية السنوية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وللأسنة المنتهية في ذلك التاريخ، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة التالية السارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣.

تشتمل هذه المعايير والتعديلات على المعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية "البيانات المالية الموحدة" والمعيار رقم ١١ من معايير التقارير المالية الدولية "الترتيبات المشتركة" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ (المعدل ٢٠١١) "تعويضات الموظفين" والمعيار رقم ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية "قياس القيمة العادلة" والتعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ "عرض البيانات المالية". علاوة على ذلك، فإن تطبيق المعيار رقم ١٢ من معايير التقارير المالية الدولية "الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى" سوف ينتج عنه إفصاحات إضافية في البيانات المالية السنوية.

هناك العديد من المعايير والتعديلات الجديدة التي تم تطبيقها للمرة الأولى في عام ٢٠١٣. إن تطبيق هذه المعايير والتعديلات الجديدة لا يؤثر على البيانات المالية السنوية أو البيانات المالية المرحلية الموجزة للشركة.

##### د) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

يتم عرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة بدريهم الإمارات العربية المتحدة (الدريهم) حيث تتم معظم معاملات الشركة بهذه العملة.

##### هـ) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم بصورة مستمرة مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تم فيها تعديل التقديرات وفي الفترات المستقبلية التي تتأثر بتلك التعديلات.

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

#### ٢. ملخص حول السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### هـ) استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة، فإن الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات كانت هي نفس السياسات المحاسبية المطبقة على البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

#### ٣. إدارة المخاطر المالية

إن المجالات المتعلقة بأهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية لدى الشركة تتوافق مع تلك المُفصّل عنها في البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

#### ٤. القياس المرحلي

وفقاً لطبيعة أعمال الشركة يتم تحقيق الإيرادات وتكبد المصروفات بطريقة لا تتأثر بأي شكل من أشكال التركيز الموسمي. تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة على أساس مبدأ الاستحقاق الذي يتطلب قيد الإيرادات والمصروفات كمكتسبة أو متكبدة وليس كمستلمة أو مدفوعة على مدار السنة.

#### ٥. تصنيفات وفئات الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول المبين أدناه تصنيف كل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية.

في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

الموجودات المالية	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	المتاحة للبيع	التكلفة المطفأة	الإجمالي
الموجودات المالية	٣,٤٥٨,٩٩٧	١٢,٤٨٥,٦٣١	-	١٥,٩٤٤,٦٢٨
ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى	-	-	١٤٦,٢٠٣,٣٢٤	١٤٦,٢٠٣,٣٢٤
حصة إعادة التأمين من المطالبات قيد السداد	-	-	٥٠,٢٧٩,٣٥١	٥٠,٢٧٩,٣٥١
الودائع القانونية	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
النقد والأرصدة المصرفية	-	-	١٩١,٤٤٢,٦٢٩	١٩١,٤٤٢,٦٢٩
	٣,٤٥٨,٩٩٧	١٢,٤٨٥,٦٣١	٣٩٧,٩٢٥,٣٠٤	٤١٣,٨٦٩,٩٣٢
	=====	=====	=====	=====
المطلوبات المالية				
ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى	-	-	٧٣,٣١٦,٢٢٤	٧٣,٣١٦,٢٢٤
مطلوبات عقود التأمين	-	-	١٠٢,٩٦٣,٣٥٩	١٠٢,٩٦٣,٣٥٩
	-	-	١٧٦,٢٧٩,٥٨٣	١٧٦,٢٧٩,٥٨٣
	=====	=====	=====	=====

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

#### ٥. تصنيفات وفئات الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق)

الموجودات المالية	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	المتاحة للبيع	التكلفة المطفأة	الإجمالي
الموجودات المالية	٢,٨٤٢,٦٢٥	٨,٦٠٤,٥٤٢	-	١١,٤٤٧,١٦٧
ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى	-	-	١٠٩,٤٦١,٢٤٧	١٠٩,٤٦١,٢٤٧
حصة إعادة التأمين من المطالبات قيد السداد	-	-	٥٩,٦٠٦,١٣٧	٥٩,٦٠٦,١٣٧
الودائع القانونية	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
النقد والأرصدة المصرفية	-	-	١٧٧,٣٦٤,٥٩٣	١٧٧,٣٦٤,٥٩٣
	٢,٨٤٢,٦٢٥	٨,٦٠٤,٥٤٢	٣٥٦,٤٣١,٩٧٧	٣٦٧,٨٧٩,١٤٤
	=====	=====	=====	=====
المطلوبات المالية				
ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى	-	-	٤٥,٨٦٤,٩٩٠	٤٥,٨٦٤,٩٩٠
مطلوبات عقود التأمين	-	-	١٠٤,١٣٤,٥٢٢	١٠٤,١٣٤,٥٢٢
	-	-	١٤٩,٩٩٩,٥١٢	١٤٩,٩٩٩,٥١٢
	=====	=====	=====	=====

#### ٦. أوراق مالية استثمارية

(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ درهم
١٢,٤٨٥,٦٣١	٨,٦٠٤,٥٤٢
٣,٤٥٨,٩٩٧	٢,٨٤٢,٦٢٥
١٥,٩٤٤,٦٢٨	١١,٤٤٧,١٦٧
=====	=====

الموجودات المالية المتاحة للبيع - مدرجة - في الإمارات العربية المتحدة  
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - مدرجة -  
في الإمارات العربية المتحدة

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

#### ٧. النظام المتدرج للقيمة العادلة

يُقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير، من خلال مستويات النظام المتدرج للقيمة العادلة والذي يتم من خلالها تصنيف قياس القيمة العادلة:

الموجودات المالية – القيمة العادلة	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
<b>في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)</b>				
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٣,٤٥٨,٩٩٧	-	-	٣,٤٥٨,٩٩٧
المتاحة للبيع	١٢,٤٨٥,٦٣١	-	-	١٢,٤٨٥,٦٣١
	-----	-----	-----	-----
	١٥,٩٤٤,٦٢٨	-	-	١٥,٩٤٤,٦٢٨
	=====	=====	=====	=====
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق)</b>				
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٢,٨٤٢,٦٢٥	-	-	٢,٨٤٢,٦٢٥
المتاحة للبيع	٨,٦٠٤,٥٤٢	-	-	٨,٦٠٤,٥٤٢
	-----	-----	-----	-----
	١١,٤٤٧,١٦٧	-	-	١١,٤٤٧,١٦٧
	=====	=====	=====	=====

#### ٨. مطلوبات وموجودات عقود التأمين

مطلوبات عقود التأمين	(غير مدققة)	(مدققة)
٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
درهم	درهم	درهم
<b>مطلوبات عقود التأمين</b>		
المطالبات المعلنة التي لم تتم تسويتها	١٠٢,٩٦٣,٣٥٩	١٠٤,١٣٤,٥٢٢
المطالبات المتكبدة التي لم يتم الإفصاح عنها	٥,١٤٨,١٦٩	٥,٢٠٦,٧٢٧
أقساط التأمين غير المكتسبة	٩٦,٤٤٠,٠٢٥	٨٣,٤٠٧,٥٥٣
	-----	-----
<b>مطلوبات عقود التأمين</b>	<b>٢٠٤,٥٥١,٥٥٣</b>	<b>١٩٢,٧٤٨,٨٠٢</b>
	=====	=====
<b>موجودات عقود التأمين</b>		
المطالبات المعلنة التي لم تتم تسويتها	(٥٠,٢٧٩,٣٥١)	(٥٩,٦٠٦,١٣٧)
المطالبات المتكبدة التي لم يتم الإفصاح عنها	(٢,٥١٣,٩٦٨)	(٢,٩٥٢,٨٠٧)
أقساط إعادة التأمين المؤجلة	(٣٩,٧٢٨,٠٠٥)	(٣٤,٠٢٣,٣٨٠)
	-----	-----
<b>إجمالي حصة شركات التأمين من عقود التأمين</b>	<b>(٩٢,٥٢١,٣٢٤)</b>	<b>(٩٦,٥٨٢,٣٢٤)</b>
	=====	=====

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

#### ٨. مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين (تابع)

فيما يلي الحركات في مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين خلال الفترة:

الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢			الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣			
الإجمالي	إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	إعادة التأمين	الصافي	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
						المطالبات
٤٨,٧٦٤,٢٢٩	(٣٨,٢٧٣,١٣٦)	٨٧,٠٣٧,٣٦٥	٤٤,٥٢٨,٣٨٥	(٥٩,٦٠٦,١٣٧)	١٠٤,١٣٤,٥٢٢	المطالبات التي تم الإبلاغ عنها
٢,٤٣٨,٢١٢	(١,٩١٣,٦٥٧)	٤,٣٥١,٨٦٩	٢,٢٥٣,٩٢٠	(٢,٩٥٢,٨٠٧)	٥,٢٠٦,٧٢٧	المطالبات المتكبدة التي لم يتم الإفصاح عنها
٥١,٢٠٢,٤٤١	(٤٠,١٨٦,٧٩٣)	٩١,٣٨٩,٢٣٤	٤٦,٧٨٢,٣٠٥	(٦٢,٥٥٨,٩٤٤)	١٠٩,٣٤١,٢٤٩	الإجمالي في بداية الفترة
(٣٥,٩٦٥,١٦٨)	١٢,٦٥٣,٨٢٨	(٤٨,٦١٨,٩٩٦)	(٣٧,٤٩٩,٨٨٠)	٢٣,٣٣٧,٢٨١	(٦٠,٨٣٧,١٦١)	المطالبات التي تمت تسويتها خلال الفترة
٣١,٨٨٨,٧٢٤	(٢٠,٧٨٣,١٢٢)	٥٢,٦٧١,٨٤٦	٤٦,٠٣٥,٧٨٤	(١٣,٥٧١,٦٥٦)	٥٩,٦٠٧,٤٤٠	الزيادة في المطلوبات
٤٧,١٢٥,٩٩٧	(٤٨,٣١٦,٠٨٧)	٩٥,٤٤٢,٠٨٤	٥٥,٣١٨,٢٠٩	(٥٢,٧٩٣,٣١٩)	١٠٨,١١١,٥٢٨	الإجمالي في نهاية الفترة
=====	=====	=====	=====	=====	=====	
٤٤,٨٧٢,٣٧٦	(٤٦,٠٢٤,٨٤٥)	٩٠,٨٩٧,٢٢١	٥٢,٦٨٤,٠٠٨	(٥٠,٢٧٩,٣٥١)	١٠٢,٩٦٣,٣٥٩	المطالبات التي تم الإبلاغ عنها
٢,٢٥٣,٦٢١	(٢,٢٩١,٢٤٢)	٤,٥٤٤,٨٦٣	٢,٦٣٤,٢٠١	(٢,٥١٣,٩٦٨)	٥,١٤٨,١٦٩	المطالبات المتكبدة التي لم يتم الإفصاح عنها
٤٧,١٢٥,٩٩٧	(٤٨,٣١٦,٠٨٧)	٩٥,٤٤٢,٠٨٤	٥٥,٣١٨,٢٠٩	(٥٢,٧٩٣,٣١٩)	١٠٨,١١١,٥٢٨	الإجمالي في نهاية الفترة
=====	=====	=====	=====	=====	=====	
						أقساط التأمين غير المكتسبة
٣٨,٧٤١,٤١٤	(٣١,٨٣٢,٧٨٨)	٧٠,٥٧٤,٢٠٢	٤٩,٣٨٤,١٧٣	(٣٤,٠٢٣,٣٨٠)	٨٣,٤٠٧,٥٥٣	الإجمالي في بداية الفترة
٤٣,٩٦٦,٣١٨	(٣٢,٩٨٧,٦٦٩)	٧٦,٩٥٣,٩٨٧	٥٦,٧١٢,٠٢٠	(٣٩,٧٢٨,٠٠٥)	٩٦,٤٤٠,٠٢٥	الزيادة خلال الفترة
(٣٨,٧٤١,٤١٤)	٣١,٨٣٢,٧٨٨	(٧٠,٥٧٤,٢٠٢)	(٤٩,٣٨٤,١٧٣)	٣٤,٠٢٣,٣٨٠	(٨٣,٤٠٧,٥٥٣)	المحرج خلال الفترة
٥,٢٢٤,٩٠٤	(١,١٥٤,٨٨١)	٦,٣٧٩,٧٨٥	٧,٣٢٧,٨٤٧	(٥,٧٠٤,٦٢٥)	١٣,٠٣٢,٤٧٢	صافي الزيادة خلال الفترة
٤٣,٩٦٦,٣١٨	(٣٢,٩٨٧,٦٦٩)	٧٦,٩٥٣,٩٨٧	٥٦,٧١٢,٠٢٠	(٣٩,٧٢٨,٠٠٥)	٩٦,٤٤٠,٠٢٥	الإجمالي في نهاية الفترة
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

#### ٩. النقد والأرصدة المصرفية

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	
١٥,٨٣٤	٢٧,٠١١	النقد في الصندوق
٢,٦٦٦,٦٦٢	١,٧٠٥,٩٢٥	الأرصدة المصرفية:
١١,٥٦١,٥٤٨	٢١,٥٨١,٥٥٣	الحسابات الجارية
١٦٣,١٢٠,٥٤٩	١٦٨,١٢٨,١٤٠	الحسابات تحت الطلب
١٧٧,٣٤٨,٧٥٩	١٩١,٤١٥,٦١٨	الودائع الثابتة
١٧٧,٣٦٤,٥٩٣	١٩١,٤٤٢,٦٢٩	
=====	=====	

يتم الاحتفاظ بالأرصدة المصرفية لدى مؤسسات مالية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم رهن ودائع ثابتة بمبلغ ٣٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٢: ٣٠٠,٠٠٠ درهم) فيما يتعلق بتنفيذ الأنشطة التجارية في أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تخضع الودائع الثابتة لمعدلات فائدة تتراوح من ١,٥٪ إلى ٣٪ سنوياً (٢٠١٢: ٣٪ إلى ٦٪ سنوياً).

#### ١٠. النقد وما يعادله

يمكن مطابقة النقد وما يعادله في نهاية الفترة كما ورد في بيان الدفقات النقدية مع البنود ذات الصلة في بيان المركز المالي على النحو التالي:

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	
١٧٧,٣٦٤,٥٩٣	١٩١,٤٤٢,٦٢٩	النقد والأرصدة المصرفية (راجع إيضاح ٩)
(٦٩,٢٩١,٤١٦)	(٨٠,١٥٥,٦١٧)	الودائع المصرفية الثابتة ذات فترات استحقاق أكثر من ثلاثة أشهر
(٣٠٠,٠٠٠)	(٣٠٠,٠٠٠)	الودائع الثابتة الخاضعة لرهن
١٠٧,٧٧٣,١٧٧	١١٠,٩٨٧,٠١٢	
=====	=====	

#### ١١. معاملات الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الشركة مملوكة بشكل جزئي من قبل حكومة رأس الخيمة (بنسبة ٤٧,٠٦٪). تعتبر الشركات ذات الصلة بالحكومة شركات تجارية تتم إدارتها بصورة مستقلة. تقوم الشركة في سياق أعمالها الاعتيادية بتحصيل الأقساط وتسديد المطالبات وإبرام معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل). وتزى إدارة الشركة أن شروط هذه المعاملات لا تختلف بصورة ملحوظة عن الشروط التي يمكن الحصول عليها من أطراف أخرى.

فيما يلي المبالغ المستحقة من/ إلى الأطراف ذات العلاقة والمدرجة ضمن أرصدة الحساب المعني في نهاية فترة التقرير:

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	
١٨,٣٨٢,٥٢٣	٢٤,٥٩٦,٧٤٥	المستحق من حاملي وثائق التأمين
١٤١,٠٨٨	١,٣١٨,٦٨٢	المستحق إلى حاملي وثائق التأمين

لا تخضع المبالغ القائمة لضمان، وسيتم سدادها نقداً. لم يتم تقديم ضمانات كما لم يتم الاعتراف بمصروفات خلال السنة للديون المعدومة والمشكوك في تحصيلها فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة.

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

#### ١١. معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

##### المعاملات

فيما يلي المعاملات التي أبرمتها الشركة مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة:

(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	إجمالي أقساط التأمين المطالبات المدفوعة
٢٨,٠٠٢,٢٢٤	٢٨,١٢٤,٢٢٢	
٢,٣٢٦,٣٦٨	٤,١٧٢,٣٥٤	

يتم تحميل أقساط التأمين على الأطراف ذات العلاقة وفقاً للأسعار المتفق عليها مع الإدارة.

##### تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

امتيازات قصيرة الأجل  
امتيازات طويلة الأجل

٦٠٠,٠٠٠	٦٢٠,٩٦٨
٥٨,١٧٣	٣٤,٧٢٦

#### ١٢. الالتزامات الطارئة

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	خطابات ضمان *
١٠,٣٠٠,٠٠٠	١٠,٣٠٠,٠٠٠	
=====	=====	

\* تتضمن مبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٢: ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) تم إصداره لصالح هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة.

#### ١٣. ربحية السهم

(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ درهم	أرباح الفترة
٢٣,١٤٣,٧٥٧	٢٧,٤٧٤,١٦٨	
-----	-----	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	عدد الأسهم
-----	-----	
٠.٢٣	٠.٢٧	ربحية السهم الأساسية
-----	-----	

لم يكن هناك أي تأثير على ربحية السهم الأساسية والمخفضة.

#### ١٤. توزيعات الأرباح

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٤ أبريل ٢٠١٣، وافق المساهمون على توزيعات أرباح نقدية بنسبة ١٥٪ بمبلغ ١٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم لسنة ٢٠١٢ (٢٠١١: توزيعات أرباح نقدية بنسبة ١٥٪ بمبلغ ١٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم). وافق المساهمون أيضاً على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة لعام ٢٠١٢ بمبلغ ١,١٤٠,٠٠٠ درهم (٢٠١١: ١,١٤٠,٠٠٠ درهم).

## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

#### ١٥. معلومات حول القطاعات

##### قطاعات الأعمال

يتم تقسيم الشركة لأغراض إدارية إلى قطاعين أعمال متمثلان في قطاع التأمين العام والتأمين على الاستثمارات. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تقوم الشركة بناء عليه بتقديم التقارير حول المعلومات الخاصة بقطاعاتها الرئيسية.

يشتمل الاكتتاب في أعمال التأمين العامة على كافة أنواع التأمينات العامة بما في ذلك التأمين ضد الحريق والتأمين البحري والتأمين على السيارات والتأمين ضد الحوادث والتأمينات العامة المتنوعة.

تشتمل الاستثمارات على الاستثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة وسندات الملكية الرائجة والودائع لأجل لدى البنوك والعقارات الاستثمارية والاستثمارات التجارية والأوراق المالية الأخرى.

(غير مدققة)	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣			فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		
	التأمين	الاستثمارات	الإجمالي	التأمين	الاستثمارات	الإجمالي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
إيرادات القطاع	١٦٢,٦٩٥,٩٤٦	-	١٦٢,٦٩٥,٩٤٦	١٣٠,٣٠٨,٧٧٥	-	١٣٠,٣٠٨,٧٧٥
نتائج القطاع	٢٥,٣٠٨,٤٧٨	٥,٥٣٦,٧٥٨	٣٠,٨٤٥,٢٣٦	٢٣,٨٣٠,١٩١	٢,٤٤٥,٧٢٦	٢٦,٢٧٥,٩١٧
التكاليف غير المخصصة						
- صافي			(٣,٣٧١,٠٦٨)			(٣,١٣٢,١٦٠)
صافي أرباح الفترة			٢٧,٤٧٤,١٦٨			٢٣,١٤٣,٧٥٧

	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣			٣١ ديسمبر ٢٠١٢		
	التأمين	الاستثمارات	التأمين	الاستثمارات	التأمين	الاستثمارات
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
موجودات القطاع	٢٤٩,٠٢٤,٦٤٨	٢١٦,٨٧٨,٩٦٦	٤٦٥,٩٠٣,٦١٤	٢١٦,٣٤٣,٥٧١	٢٠٤,٠٥٥,٩٠١	٤٢٠,٣٩٩,٤٧٢
الموجودات غير المخصصة			٢٥,٠١٤,١١٩			١٥,٣٦٣,٣٠٧
إجمالي الموجودات			٤٩٠,٩١٧,٧٣٣			٤٣٥,٧٦٢,٧٧٩
مطلوبات القطاع	٢٧٧,٨٦٧,٧٧٧	-	٢٧٧,٨٦٧,٧٧٧	٢٣٨,٦١٣,٧٩٢	-	٢٣٨,٦١٣,٧٩٢
المطلوبات غير المخصصة			٤,٠٤٧,٦٧٨			٥,٢٨٨,٥٨٠
إجمالي المطلوبات			٢٨١,٩١٥,٤٥٥			٢٤٣,٩٠٢,٣٧٢



## شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

#### ١٥. معلومات حول القطاعات (تابع)

فيما يلي ملخص لإيرادات الشركة المصنفة حسب غالبية أقسام التأمين:

الستة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		(غير مدققة)
٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
٢١,٠٨٤,٩١٣	١٨,٦٧٦,١٢٨	١٠,١٢٣,٣٢٤	٨,٥٣١,٧٥١	التأمين على السيارات
١٩,٨٩٤,٨٣٦	١٨,٣٩٢,٦٦٠	٣,٠٧٢,٣٣٣	١,٩٧٢,٠٨٥	التأمين البحري والتأمين الجوي
٤١,٢٨٢,٣٤٩	٧٠,٢٣١,٢٩٠	٢٧,٢٢٨,٦٥٦	٤٤,٢٣٨,٩٢٥	التأمين الجماعي على الحياة والتأمين الصحي
				التأمين الهندسي والتأمين ضد الحرائق والحوادث والتأمينات العامة الأخرى
٤٨,٠٤٦,٦٧٧	٥٥,٣٩٥,٨٦٨	٢٤,٢٨١,٣٩٥	٢٨,٧٥٧,٨٢٥	
-----	-----	-----	-----	
١٣٠,٣٠٨,٧٧٥	١٦٢,٦٩٥,٩٤٦	٦٤,٧٠٥,٧٠٨	٨٣,٥٠٠,٥٨٦	
=====	=====	=====	=====	

#### ١٦. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما يكون مناسباً، لكي تتوافق مع العرض والسياسات المحاسبية المتبعة في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.